

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra blízkovýchodních studií

PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího práce)

Práci předložil(a) student(ka): Bc. Jakub Šípkovský

Název práce: Vliv arabské středověké medicíny na evropskou vědu

Vedoucí práce: Mgr. Ivan Ramadan

1. **CÍL PRÁCE** (uveďte, do jaké míry byl naplněn): Cílem práce bylo zjištění míry vlivu středověké arabsko-islámské medicíny na evropskou vědu, zejména na lékařství. Lze konstatovat, že cíl práce byl naplněn
2. **OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ** (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): Zvolené téma patří mezi náročnější na zpracování, autor musel získat potřebnou orientaci v problematice středověké arabsko-islámské medicíny, stejně jako v otázce lékařských poznatků a postupů v evropském univerzitním prostředí daného období. V práci autor po představení charakteru lékařských poznatků, představitelů a oblatí arabsko-islámské medicíny navazuje vlastním vlivem arabsko-islámské medicíny na evropskou lékařskou učenost zejména prostřednictvím jednotlivých fází překladatelského hnutí, po němž mapuje díla arabsko-islámských středověkých lékařů v kontextu evropského lékařského vědění. Přílohy práce neobsahuje.
3. **FORMÁLNÍ ÚPRAVA** (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): Po jazyková stránka práce vyžadovala větší důslednost: místy se objevují chyby ve stylistice (str.3“*..navážu..letným porovnáním úrovně..*“, str. 9 *...významná specializovaná díla na oční lékařství, zubařinu..*“, či na str. 47 výraz *...kruhového krevního oběhu..*“). Text postrádá označení citací kurzívou. V citacích a odkazech na literaturu by měl být název díla rovněž označen kurzívou. Grafická úprava je odpovídající, rozdělení textu do kapitol je přehledné. Přílohy práce neobsahuje.
4. **STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE** (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Autor zpracoval dostatečné množství informací potřebných ke zvolenému tématu a práce tak přináší přehled počinů a postav arabsko-islámské medicíny, stejně jako způsobů, jimiž se dané poznatky promítly do znalostí lékařů v evropském univerzitním prostředí. Práci však dominuje internalistický přístup k historiografii arabsko-islámské medicíny, který je v současné době spíše na ústupu. Zvolené zdroje, např. Ullman, M., naznačují, že je arabsko-islámská medicína nahlížena jako jeden ze stupňů na přímce kontinuálního vývoje vědy, předávané od jedné civilizace, s ohledem na cyklický mohutný rozvoj a následující úpadek. Role Arabů, či arabsky píšících muslimů je pak často redukována na předání antického vědění Evropě. S tím souvisí i hledání předchůdců jednotlivých oborů, prvenství v objevech, či povahy „přínosu“ vědě, chápané v tomto smyslu jako vršení poznatků v čase. Zajímavější by patrně bylo, kdyby autor více pátral po příčinách volených postupů, sociálně-kulturním a náboženském pozadí práce jednotlivých lékařů, či důvodech podpory učenosti např. abbásovskými chalífy. Obdobně by pak bylo možné sledovat kontext evropského lékařského vědění. V závěru práce pak autor bezpochyby přichází s některými důležitými a pravdivými tvrzeními, prezentace výsledků je však často příliš definitivní a jednoznačná. Jazykové stránce mohl autor věnovat více pozornosti.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

Pokuste se vysvětlit důvody podpory překladatelské činnosti a lékařské učenosti za období vlády chalífy al-Ma'múna.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě):

velmi dobře-dobře

Datum: 23.5.2013

Podpis: Mgr. Ivan Ramadan

